

# Протокол

№

гр. София, 27.01.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 18  
състав**, в публично заседание на 27.01.2021 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Златка Илиева**

при участието на секретаря Илияна Янева и при участието на прокурора Кирил Димитров, като разгледа дело номер **10758** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, вр. чл. 144 АПК, на именното повикване в 13:46 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Х. У. чрез АДВ. Д. Р. – редовно призован, явява се лично и с адв. Г. редовно, упълномощена от по-рано.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА Д. ПРИ МС – редовно призован, представлява се от юрисконсулт Ч., редовно упълномощен от днес.

СГП – редовно уведомена, представлява се от прокурор Д..

Явява се ПРЕВОДАЧЪТ С. А. С. А., редовно уведомен.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА за преводач по делото С. А. С. А., на основание чл. 14 АПК.

СНЕМА самоличността на преводача: С. А. С. А. – неосъждан, без дела и родството със страните.

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, административната преписка и приложените към тях писмени доказателства.

Адв. Г.: Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

Юрисконсулт Ч.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Представям актуална справка от 22.01.2021 г., която освен актуалната политическа и икономическа обстановка включва и ниво на здравеопазване. Няма да соча доказателства и нямам доказателствени искания.

Адв. Г.: Да се приеме справката.

ПРОКУРОРЪТ: Да се примат всички доказателства по делото, включително и днес представената справка. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ намира, че следва да приеме приложените към жалбата и административната преписка писмени доказателства, както и днес представената от ответника справка, след което предвид липсата на други доказателствени искания да приключи съдебното дирене и да даде ход на устните състезания.

Ето защо,

СЪДЪТ

#### О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА доказателствата към жалбата, административната преписка, както и днес представената от ответника справка от 22.01.2021 г.

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Адв. Г.: Моля да отмените решението на Д., защото е неправилно и незаконосъобразно. Доверителят ми е представил нови доказателства, които са от важно знамение за неговата лична история и ситуацията в страната му по произход. Не може да се твърди, че ситуацията в А. от 2018 г. към 2020 г. не се е променила. В този смисъл Центърът за правна помощ „Глас в България“ е представил актуализирана справка, която посочва нови обстоятелства. Много важен аспект в случая на доверителя ми е индивидуалната ситуация, в която той се намира. Той е в изключително уязвимо положение – човек с увреждания, което изключително много го затруднява само по себе си и го поставя в уязвима ситуация. Ново доказателство е обстоятелството, че той е участник в наказателно производство, в което той е пострадал. По делото е представен обвинителен акт и протокол от заседание. Подал е молба за конституиране като граждански ищец и частен обвинител. За него е важно да участва в това производство, защото това е свързано със защита на неговите права. Той е пострадал, като е бил изтезаван от група извършители. В неговата конкретна ситуация и особената уязвимост, в която той се намира през последните години, откакто е в страната, тази ситуация се е задълбочила – веднъж заради увреждането, от което страда и втори път заради унижението, жестокото нечовешко положение, на което е бил подложен, вследствие на извършеното спрямо него престъпление. Това са нови обстоятелства, свързани с деликатната тежка хуманитарна ситуация, в която той се намира. Моля да отмените решението на Д. и да върнете делото с указания молбата на доверителя ми да бъде регистрирана и да бъде разгледана по същество. Дали са

относими или не новите обстоятелства, които той представя, е въпрос по същество. Те отговарят на изискванията молбата да бъде регистрирана. Поддържам аргументите, изтъкнати в самата жалба. Не претендирам разноски.

Юрисконсулт Ч.: Моля да отхвърлите жалбата. Процесното решение е издадено от компетентен орган, в срок. Разгледани са всички писмени доказателства, представени към последващата молба и не са открити обстоятелства, които да налагат допускането до ново производство, доколкото личното положение на молителя не е променено от предходните административни производства, които е имал. Обстановката в А. сама по себе си не заплашва жалбоподателя и е възможно той да се завърне да живее в тази страна. Моля да отмените жалбата.

ПРОКУРОРЪТ: Предоставям на съда.

СЪДЪТ намира, че на явилия се преводач следва да се определи възнаграждение, поради което

#### О П Р Е Д Е Л И:

ДА СЕ ИЗПЛАТИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ на С. А. С. А. от бюджета на съда, в размер на 40 (четиридесет) лв. за осъществен превод в днешното съдебно заседание. Издаде се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОВИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13:53 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: